

Distr.: General
23 June 2011
Arabic
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٩٧٠ (٢٠١١) بشأن الجماهيرية العربية الليبية

مذكرة شفوية مؤرخة ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١١ موجهة إلى رئيس اللجنة من
البعثة الدائمة لليختنشتاين لدى الأمم المتحدة

تتقدم البعثة الدائمة لإمارة ليختنشتاين لدى الأمم المتحدة بتحياتها إلى رئيس لجنة
مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٩٧٠ (٢٠١١) بشأن الجماهيرية العربية الليبية، وتشرف
بالإشارة إلى المذكرة المؤرخة ٢٥ آذار/مارس ٢٠١١ التي يُطلب فيها إلى الدول كافة إبلاغ
اللجنة عن تنفيذها الفقرات ٩ و ١٠ و ١٥ و ١٧ من القرار ١٩٧٠ (٢٠١١).

وتعرب ليختنشتاين عن التزامها الكامل بتنفيذ تلك التدابير، بما فيها التدابير التي
تدعو الدول إلى فرض حظر على الأسلحة وحظر على السفر وإلى تجميد الأصول. وفي
آذار/مارس ٢٠١١، أُدمجت التدابير المشار إليها في الفقرات ٩ و ١٠ و ١٥ و ١٧ من القرار
١٩٧٠ (٢٠١١) في القانون الوطني. بموجب المرسوم الحكومي بشأن التدابير المتعلقة
بالجماهيرية العربية الليبية (جريدة ليختنشتاين الرسمية لعام ٢٠١١، العدد ٨١) والتعديلات
اللاحقة له (جريدة ليختنشتاين الرسمية لعام ٢٠١١، الأعداد ٨٢ و ٩٢ و ١١٥ و ١٢٠
و ١٣٣ و ١٤٣ و ١٩٥ و ٢٢٥). كما قامت ليختنشتاين بإدماج التدابير التقييدية الإضافية
التي فرضها الاتحاد الأوروبي. وبمقتضى الاتحاد الجمركي مع سويسرا، تُطبق قوانين وتدابير
الإفاد السويسرية ذات الصلة على حركة البضائع والأشخاص عبر حدود ليختنشتاين.

